

Michalovčan

zdarma • štvrtok, 31. august 2017 • ročník XXVIII, číslo 18

Maliar
Zemplína
záchrana jeho diel

2

Partnerské
mestá
Vyškov – Česká republika

3

Grafická
tvorba
výstava E. Hochmana

5

Juh
vítazom
päťdesiatnici si zmerali sily

8

pozývame...

Mestské kultúrne
stredisko

**MICHALOVSKÝ
ORGAN**
Kateryna Gazshó

31. augusta o 19.10 hod.
Kostol narodenia
Panny Márie

Mesto Michalovce

**NESMIEME
ZABUDNÚŤ**
odhaľovanie miniatúry
židovskej synagógy

8. septembra
o 10.00 hod.
Námestie osloboditeľov

Mestské kultúrne
stredisko
Folklorný súbor
Vranovčan

ZBOHOM
folklorne tanečné
divadlo

8. septembra
o 19.00 hod.
veľká sála MsKS

Mestské kultúrne
stredisko

**Eugen Hochman
VÝBER
Z GRAFICKEJ
TVORBY**
výstava

od 3. septembra
malá galéria MsKS

Mesto postupne dopĺňa detské ihriská na sídliskách

NOVÉ DETSKÉ IHRISKO

Mesto Michalovce získalo finančný príspevok od Nadácie SPP, Nafty, a.s. vo výške 5 000 € na projekt Obnova detského ihriska v meste Michalovce. Mesto projekt spolufinancovalo vo výške 1 000 €.



Trvalým zámerom mesta je vytvárať priťažlivé prostredie hracích plôch a priestorov v obytných celkoch – v medziblokových priestoroch jednotlivých sídlisk, vytvárať vhodné a bezpečné prostredie pre deti všetkých kategórií na trávenie voľného času, skrášľovať medziblokové priestory. Mesto disponuje

a sú v zmysle platných noriem. Keďže v meste je takmer 100 detských ihrísk, z ktorých je veľa už zastaralých a značne opotrebovaných, na ich obnovu sa získavajú aj externé finančné zdroje.

Cieľom projektu, financovaného z dotácie spoločnosti Nafta, a.s., bola revitalizácia detského ihriska v medziblokovom priestore na sídlisku SNP, vytvoriť priestor a možnosti kontaktov pre deti rôznych vekových kategórií, mládeže aj dospelých. Na pozemku vo vlastníctve mesta bolo osadených päť prvkov detských ihrísk – zostava domčeka so šmykáčkou a hojdačkou, posilňovací kolotoč, dve pružinové hojdačky (medveď a motorka) a prvok s lanami na rúčkovanie. Súčasťou zostavy je informačná tabuľa s prevádzkovým poriadkom ihriska.

Po uvedení ihriska do prevádzky sme na mieste zastihli množstvo detí spolu s rodičmi, niektorí nám povedali aj svoje názory a prvé dojmy:

Pán Peter: „Na tomto sídlisku býva veľa mladých rodín s deťmi. To ihrisko pre deti urobili dobre. Je tu stále veľa malých detí, až do večera. Ešte by bolo treba doplniť lavičky a odpadkový kôš.“

Pani Kristína: „Na ihrisku je hojný počet detí hlavne popoludní. Nevedela som pôvodne, či ihrisko robili rodičia, alebo to robilo mesto. Najväčší problém je vyplniť voľný čas a ísť niekde s malým dieťaťom, ktoré je hravé, šantivé a chce niečo robiť, lebo celý čas byť v byte sa nedá. Preto túto možnosť vítame všetci rodičia z akéhokoľvek vchodu, z akéhokoľvek bytového domu. Pre deti je to tu veľmi dobré a bezpečné, mladé rodiny to privítali. Pieskovisko by z ihriska bezpečnosti bolo potrebné prikryť.“

Pani Ivetka: „Moja dcérka sa nemohla dočkať, kedy už bude ihrisko dokončené. My sme tu boli aj včera, doobeda aj poobede. Doobeda je menej ľudí a poobede je viac. Sme spokojní, dobre že to už urobili.“

Chceli by sme touto cestou vyzvať rodičov a obyvateľov mesta k spolupráci pri ochrane revitalizovaných detských ihrísk, k zveľadovaniu a udržiavaniu revitalizovaných priestorov, aby dlho slúžili svojim obyvateľom.

Tento projekt sa uskutočnil vďaka finančnej podpore Nadácie SPP, Nafty, a.s.

JaMa

nafta

pasportizáciou detských ihrísk. Postupne obnovuje jednotlivé hracie prvky a plochy. Vyberá detské zariadenia a zostavy, ktoré sú certifikované, vysoko kvalitné, bezpečné, odskúšané, s dlhou záručnou dobou

možno ste nevedeli, že...

■ Mesto Michalovce začalo s opravou podchodov na Námestí osloboditeľov. V auguste bol opravený podchod smerom k parkovisku pri budove Zlatého býka. Okrem obnovennej fasádnej omietky podchodu, nový náter získala skrinka elektrického rozvádzača, ako aj mreže a dvere, ktoré sa v tomto priestore nachádzajú. Na podnet občanov mesta je v pláne aj obnova podchodu, ktorý spája Námestie osloboditeľov a areál tržnice. Opravy realizujú pracovníci Služieb mesta Michalovce.

■ Členovia michalovského ochotníckeho Divadla pri fontáne, ktoré pôsobí pri Mestskom kultúrnom stredisku Michalovce, začali po divadelných prázdninách s nácvikom novej hry. Elena Eleková napísala pre tento súbor veselohru Koniec štátnej cesty. Uvedú ju v rovnaký dátum ako všetky premiéry doposiaľ – 12. decembra.

Interpelácie poslancov

Informácia o riešení interpelácií poslancov, ktoré boli predložené na XVI. zasadnutí MsZ v Michalovciach 20. júna 2017. (pokračovanie)

Ing. JAROSLAV KAPITAN

Obyvatelia bloku V4 (Strážany) sa na mňa opätovne obrátili s prosbou o pomoc. Pred vchodom je od leta 2016 prepadnutý chodník. Do dnešného dňa to nebolo riešené a je to nebezpečné hlavne vo večerných hodinách. Pýtam sa, kedy je možné riešiť tento problém?

Na interpeláciu odpovedal Ing. Július Oleár, riaditeľ TaZS

Pred blokom V4 v časti Strážany nie je prepadnutý chodník, ale kanalizačná šachta, ktorá nie je v správe TaZS, ale bytového domu.

Ing. JOZEF BOBÍK

Vplyvom počasia došlo k poškodeniu dlažby pri pamätníku prof. Hlaváča. Navrhujem, aby poškodená dlažba bola opravená z rozpočtu Mesta do letnej turistickej sezóny. Náklady na opravu budú malé. Salezián Štefan Hlaváč pôsobil v Michalovciach od roku 1929 do roku 1951. Bol výraznou osobnosťou v kňazskej, pedagogickej a sociálnej oblasti, ktorá presahovala hranice Michaloviec.

Na interpeláciu odpovedal Ing. Július Oleár, riaditeľ TaZS

Vašu interpeláciu považujeme za opodstatnenú. Vzhľadom na to, že v súčasnosti naši pracovníci pracujú na opravách a úpravách Mestskej športovej haly z titulu majstrovstiev Európy v hádzanej dievčat, nemôžu realizovať iné práce. Po ukončení týchto prác pristúpime k oprave dlažby.

S príchodom teplých dní občania bývajúci na uliciach Kmeťova, Moyzesova, Dobrianskeho, gen. Petrova (možno aj ďalších), zaznamenali zvýšený pohyb motorkárov, ktorí pri jazde motocyklom obťažujú veľkým hlukom a rýchlou jazdou aj viac ako 100 km/h, ohrozujú občanov. Motocyklisti tak robia pravdepodobne preto, že na bočných uliciach sa nevykonávajú policajné kontroly. Žiadam o urýchlenú nápravu.

Na interpeláciu odpovedal JUDr. Dušan Šanta, náčelník MsP Michalovce MsP nemá v zmysle zákona kompetencie riešiť priestupky v oblasti dynamickej dopravy. Z uvedeného dôvodu bol dňa 4. 7. 2017 spracovaný prípis na OR PZ ODI so žiadosťou o prijatie potrebných opatrení.

Občania, hlavne ľudia z iných miest, sa sťažujú na neexistenciu označenia budov orientačnými, resp. súpisnými číslami na Nám. osloboditeľov. Táto skutočnosť im sťažuje orientáciu a hľadanie príslušnej organizácie alebo obchodnej prevádzky, do ktorej sa vybrali.

Na interpeláciu odpovedala Ing. Anna Mrázová, ved. odbor V,ŽPaMR V zmysle zákona o obecnom zriadení obec určuje, mení alebo zrušuje súpisné číslo a orientačné číslo bytovým budovám a nebytovým budovám, vedie evidenciu súpisných čísel a evidenciu orientačných čísel a udržiava ju v aktuálnom stave. Označiť budovu súpisným číslom a orientačným číslom je povinnosťou vlastníka budovy, resp. ak je na správu budovy založené spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových priestorov, povinnosť označiť takto budovu má spoločenstvo. Ak je na správu domu uzatvorená zmluva o výkone správy, povinnosť označiť budovu súpisným číslom a orientačným číslom má správca. Mesto Michalovce upozorní vlastníkov nehnuteľností na povinnosti vyplývajúce zo zákona.

pokračovanie na 6. strane

Mousson na cestách

T. J. Mousson bol jedným z prvých a najvýznamnejších maliarov Zemplína. Tomuto umelcovi „stredú vesmíru“, kraju, ktorého krásou a ľudovým koloritom bol neustále očarený, vytvoril akúsi maliarsku „monografiu“.

Vďaka dotácii Fondu na podporu umenia je na výstave okrem iných prezentované nedávno reštaurované, adjustované a zarámované diela, fotografický a písomný materiál, ako aj predmety z pozostalosti.

Jeho dielo je v neustálom pohybe a vďaka finančnej podpore FPU v rokoch 2016 a najmä v roku 2017 sa podarilo realizovať niekoľko významných záchranných aktivít.



V Michalovciach, v mestečku mimo aktuálneho výtvarného diania, žil a tvoril v rokoch 1911 – 1944.

Na Slovensku najucelenejší súbor olejomalieb, kresieb a akvarelových štúdií vlastní Zemplínske múzeum v Michalovciach.

Po sérii úspešných prezentácií v predchádzajúcich rokoch zorganizovalo Zemplínske múzeum ďalšie výstavy, ktoré predstavujú výber z rozsiahleho maliarskeho diela umelca.

Od 16. mája do 30. septembra prebieha výstava 65 olejomalieb, fotografií a predmetov z pozostalosti T. J. Moussona v Andrassyovskej obrazárni v Krásnohorskom Podhradí (Baničné múzeum v Rožňave).

V roku 2016 bola realizovaná I. etapa reštaurovania 22 diel tohto umelca. V roku 130. výročia narodenia T. J. Moussona v roku 2017 pokračuje II. etapa reštaurovania 30 diel, takisto bola z dotácie FPU realizovaná adjustácia a rámovanie 51 obrazov – olejomalieb, akvarelov a kresieb.

Dielam T. J. Moussona, písomnému ako aj fotografickému materiálu a predmetom z pozostalosti, budú po ukončení dlhodober rekonštrukcie kaštieľa rodu Sztyray v rámci nových stálych expozícií ZM venované reprezentatívne priestory v centrálnej časti hlavného kaštieľa.

ZM-DB

pobačeňe Miža z varoša

Bul jurmark

Tak jak mi se češil, ta še i spoluilo. Motorki buli prekrasne, šumni chlopi na njih a skoro še nežmescili do mesta. Telo jich prišlo. Po dluhim čase mi še pri motorkoch štretnul s kamaratom Pištom z Košic. Spolu me parobčili. Ta po tich motorkoch me šedli na jednu terasu pri tribunoj na jedno pivko. Pišta prišol z Košic na koncert Kristini. Zverboval i mne. No po pivkoj trebalo sebe i ulavic. No telo bulo ľudzi na terasoj, že nebulo voľnoho jedného mesta. Žebi me nepřišli o mesto, ta me še mušeli vištridac. Perše pošol na WC ja a vec Pišta. I tak, kec bul vun het, jeden šikovnik chcel vžac stolčku. Či mne dva stolki treba? Ne, ale kamarat doraz pridze. Tu ma pivo. Iše sčesce, že še Pišta objavil. Ta toto še mi u Mihalovci iše nštalo. Už me vecka tarakali, až dokedi koncert nškončil. Velo novoho som še od Pišta doznal, no o tim až druhi raz.

Vaš Mižo z varoša

Pripomenuli sme si 73. výročie SNP

z pera viceprimátora

Slovenské národné povstanie bolo ozbrojené povstanie slovenského domáceho odboja počas druhej svetovej vojny proti vstupu nemeckého Wehrmachtu na územie vojnovnej Slovenskej republiky.

Začalo sa 29. augusta 1944 ako obrana pred nemeckými okupačnými jednotkami a bolo aj snahou byť na strane víťazných spojeneckých mocností druhej svetovej vojny. Centrom povstania bola Banská Bystrica. Nemecké jednotky povstaleckú armádu porazili a v noci z 27. na 28. októbra 1944 časť jej jednotiek prešla na partizánsky spôsob boja. Partizáni pokračovali v bojoch proti nacistom až do oslobodenia krajiny sovietskymi, rumunskými a československými vojskami na jar 1945. V týchto dňoch si pripomíname výročie tohto povstania.

Aj Michalovčania si pripomenuli 73. výročie SNP pietnym aktom kladenia vencov. Uskutočnilo sa 28. augusta pri pamätníku na Bielej hore. Pri tejto príležitosti prednostka Okresného úradu



v Michalovciach Jana Cibereová vo svojom príhovore spomenula: „História nás učí a varuje, že to, čo bolo v minulosti protinárodné, proti ľudské a národ nechce, aby sa vrátilo, je a musí byť spoločenskou nevyhnutnosťou si takéto udalosti pripomínať, učiť sa z nich a učiť aj nasledujúce generácie, vstúpiť im takú filozofiu myslenia, aby sami vedeli rozlíšiť, čo je pre spoločnosť, národ, rodiny dobré a čo zlé. Národné povstania boli a sú vždy spájané s krvi prelietvaním, je to obdobie, kedy ide doslova o holý život, preto by sme si

my žijúci, naše deti mali uvedomiť, že je to vážna vec, že to, čo chceme robiť, niekedy ani nebudem môcť. Príbehy spravodlivých medzi národmi nám pripomínajú, že ľudskosť je tá skutočná hodnota, ktorá prenesie človeka aj cez najtemnejšie obdobie.“

Spomienkového stretnutia sa zúčastnili aj poslanci NR SR Richard Raši a Emil Ďurovčík, primátor mesta Michalovce Viliam Zahorčák, či priami účastníci oslobodzovacích bojov.

nr

ŠKOLA VOLÁ

Je to neuveriteľné, ale aj tieto prázdniny zbehli ako voda. Učiteľom už skončili dovolenky a začal prípravný čas na nový školský rok. Deti si ešte veselo šantia a využívajú posledné dni prázdnin. V samotných školách neutícha údržbársky ruch. Niekde sa maľuje, umývajú okná, upratujú školské areály, a aby bolo všetko pripravené na začiatok nového školského roka.

Začína sa pravidelne sa opakujúca nová kapitola školských povinností. Je to veľký čarovný proces, keď sa z detí – prváčikov postupne stávajú žiaci školy. Zvykajúci si na spolužiakov, veľký kolektív starších spolužiakov, svoju pani učiteľku, školský poriadok. Cudzí prostredie, striedanie hodín s prestávkami, adaptácia na rozvrh hodín. Už o pár dní začnú prvé ťahy písma, prvé hlásky, prvé počítanie s číslicami. Tak začínali všetci z vyšších ročníkov. Dnes sú už veľkými školákmi a riešia skôr problémy, kto s kým bude sedieť a v ktorej lavici. Škola je nielen vzdelávacia inštitúcia, ale i výchovná. Prirodzený spôsob vzájomného rešpektovania sa, pokyny k činnosti od pána učiteľa, sústreďenie sa na výklad, pracovnú činnosť, vedú k nácviku práce v kolektíve.

Dôležitou je osobnosť učiteľa. Musí vedieť zaujať deti a motivovať ich k dosiahnutiu čo najväčšieho záujmu o vedomosti. V každom dieťati hľadá zvedavého človečeka prekonávajúceho samého seba. Inšpiruje ich k učeniu sa nielen v škole, ale aj doma. Citlivo hodnotí odpovede a neustále opakovanie vzájomných väzieb učiva. Namiesto memorovania pracuje s logikou praktických aplikácií. Používa memotechnické pomôcky.

Na dobrého učiteľa deti nezapadnú počas celého svojho života. Na dobrých základoch sa dá budovať ďalšie vzdelávanie a neskoršie profesionálne smerovanie. Tu sú dôležitým článkom aj rodičia dieťaťa. Je dôležité vytvárať priaznivé domáce prostredie na učenie. Motivovať k učeniu doma. Podporovať školské aktivity dieťaťa, no nepreťažovať ho návsťou širokého spektra záujmovej činnosti. Treba dbať na dostatočný a ničím nerušený spánok. Záujem a spolupráca rodiča so školou dieťaťa a triednym učiteľom. Informácie o vedomostnej úrovni dieťaťa sa nesmú používať na trestanie dieťaťa. Rodičia si musia uvedomiť, že nie každá snaha vedie k dobrému výsledku.

Tak už to o pár dní začne. Nech všetci i v tomto školskom roku využijú potenciál školského vzdelávacieho procesu k naplneniu osobnej spokojnosti a na prospech rozvoja spoločnosti.

MUDr. Benjamín Bančej
zástupca primátora

GILA FATRANOVÁ

Zemplínske osvetové stredisko pripravuje 8. septembra Pamätný deň obetí holocaustu a rasového násillia, v ktorom predstaví osobnosť Gily Fatranovej.

9. september je smutnou spomienkou na prijatie Židovského kódexu vládou slovenského štátu v roku 1941. V Michalovciach nemá výraznejšiu osobnosť na spomienkovú slávnosť.

Gila Fatranová je nositeľkou štátneho vyznamenania Radu bieleho dvojkríža III. triedy. Predstavíme jej životný príbeh a dielo, jej emigráciu do Izraela, predchádzajúce vojnové strasti prenasledovania židov na Slovensku, štúdium, pôsobenie v sionistickom mládežníckom hnutí Hašomer Ha-cair a jej aktivity, napr. ako členky komisie Jad Vašem, ktorý udeľuje titul Spravodliví medzi národmi. Jej výskumná činnosť je zameraná na antisemitizmus na Slovensku.

Projekt je podporený z prostriedkov Fondu na podporu umenia.

Mgr. Erika Marcinčinová

Spoznávame Vyškov

Prvé mesto, s ktorým Mesto Michalovce podpísalo dohodu o partnerstve, bol Vyškov. Stalo sa tak 2. apríla 1996.

Vyškov je starobylé biskupské mesto ležiace na hornom toku rieky Haná na južnej Morave. Prvá písomná zmienka o ňom je doložená v listine olomouckeho biskupa Jin-

dricha Zdíka z roku 1141. Dnes má Vyškov rozlohu viac ako 5 000 ha, počet obyvateľov sa pohybuje okolo 21 000. Centrum mesta leží v nadmorskej výške 245 m, má trojuholníkové námestie, nazvané ako Masarykovo námestie. Mesto patrilo po vojne v roku 1945 k najviac postihnutým mestám v Čechách, no počas uplynulých desaťročí sa postavenie Vyškova upevňovalo ako kultúrne, spoločenské a hospodárske centrum regiónu.

V meste je rozvinutá sieť materských, základných, stredných škôl

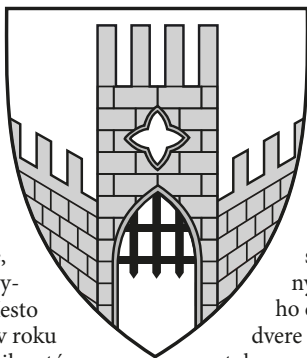
a učilíšť. K významným vzdelávacím inštitúciám patrí aj základná umelecká škola, Knihnica Karla Dvořáčka alebo Dom detí a mládeže. Vyškov je neodmysliteľne spojený s armádou. Už od roku 1936 je sídlom vojenskej posádky. Vďaka Vyskej vojenskej škole pozemného vojska sa stal v roku 1972 univerzitným mestom.

Okrem mesta Michalovce má Vyškov podpísané zmluvy o partner-

stve aj s nemeckým mestom Döbeln, poľským Jarosławom či chorvátskou Viroviticom. Starostom Vyškova je Ing. Karel Goldemund. História a súčasnosť mesta sa každoročne stretávajú na jesenných Dňoch európskeho dedičstva. Otvárajú sa dvere historických pamiatok, mesto oživa stredovekým jarmokom, folklórnymi tradíciami, ale aj športovými udalosťami a vystúpeniami kultúrnych súborov.

Ak budete cestovať a spoznávať Českú republiku, nevynechajte ani toto krásne mesto.

rr



Program Českého spolku v Michalovciach

Michalovská verejnosť si iste povšimla, že v zemplínskom regióne pôsobí Miestny klub Michalovce Českého spolku so sídlom v Košiciach. Sústreďuje niekoľko desiatok občanov českej národnosti, slovenského občianstva, ktorí trvale žijú v spomínanom regióne.

Pravidelne sa schádzajú a pripravujú pestrú aktivitu. Hlavným záujmom činnosti je pôsobenie v prospech upevnenia slovensko-českej vzájomnosti, preto tieto akcie navštevujú aj občania slovenskej národnosti. Súčasťou predsedníčkou Miestneho klubu ČS v Michalovciach je Mgr. Vlasta Vojníková.

Jedným z pravidelných každoročných projektov spolku je hudobný program pod názvom Swingový klavír Otakara Krásenského so speváčkami Gabikou Kozmovou a Ivankou Solianikovou. Spolu s klavírom speváčky sprevádzajú na basovú gitaru Palko Hujdič a na bicie nástroje Martin Vidiševský. Tohoročný program bude 14. septembra o 18.00 v galérii Zemplínskeho osvetového strediska Michalovce,

ktoré je aj spoluorganizátorom uvedeného programu. Vystúpenie bude zamerané na osobnosť českého skladateľa Jaromíra Vejvodu. Jeho tvorba spočíva v skladbách ľudového charakteru, z ktorých je určite najznámejšie polka Škoda lásky. A práve v týchto dňoch uplynulo už 100 rokov od jej zloženia. V programe zaznejú aj iné Vejvodove skladby, ktoré určite poznajú i slovenskí diváci a radi si ich s nami zaspievajú.

Programy sú titulované ako swingový klavír a niekto možno povie, že Jaromír Vejvoda swing neskladal. To je pravda, ale nič nás neodraduje od toho, aby sme i v tomto programe spomenuli takú významnú českú hudobnú osobnosť, akou je práve Jaromír Vejvoda. Swing však zaznie v druhej polovici uvedeného programu, keďže syn Jaromíra Vejvodu Josef sa tiež dal na hudobnú dráhu, na rozdiel od otca práve na jazz a swing. Takže nič nám nebráni, aby sme aj v programe o Vejvodovi v druhej časti nezahrli i niekoľko obľúbených swingových melódii.

Srdečne pozývame na tento program všetkých záujemcov o uvedené podujatia a tešíme sa na bohatú účasť našich milých Michalovčanov.

Ing. Otakar Krásenský



NÁVŠTEVA TERMÁLNEHO KÚPALISKA V SÁROSPATAKU

Pro Mente, n. o., vďaka finančnej podpore Mesta Michalovce pripravila 31. júla rekondično-rehabilitačný program pre ľudí s duševným ochorením. Bol zameraný na odbúravanie stigmy a diskriminácie duševne chorého človeka. Návštevy termálneho kúpaliska sa zúčastnilo 35 ľudí. V príjemnom prostredí v maďarskom meste Sárospatak mali účastníci na výber niekoľko bazénov s teplotou vody od 30 do 38°C. Odvážlivci si vyskúšali spúšťanie po vodnej klzáčke a relaxovali vo vírivkách. Sme radi, že sme mohli za pomoci tohto programu v rámci vzájomnej komunikácie všetkých zložiek tetralógu (prijímateľov, ich príbuzných, profesionálov a verejnosti) zlepšiť kvalitu života ľudí s duševnými ochoreniami a ich návrat do komunity. Po pekne strávenom dni sme sa všetci vracali domov príjemne naladení, s dobrým pocitom a povzbudení.

Pro Mente, n. o.



Zemplínsky jarmok a Zemplínske slávnosti otvorili opäť po roku svoje brány. Pre Michalovčanov, ale aj návštevníkov nášho mesta, bola pripravená pestrá paleta programu. Na tradičné podujatia netradičným spôsobom pozývali divákov živé sochy. Nechýbal program pre deti, v rámci ktorého si mali možnosť vyskúšať prácu s drevom, tkanie kobercov, či točenie na hrnčiarskom kruhu. V Uličke remesiel ste mali možnosť vidieť hrnčiarov, vareškárov, výrobu fujár, prácu na sochách z dreva, ručné maľovanie na hodváb, ručne vyrábané šperky, výrobu sviečok a mnoho ďalších aktivít. Piatkový podvečer obohatila aj tradičná a medzi Michalovčanmi obľúbená spanilá jazda motorkárov centrom mesta. Záver programu patril speváčke Kristíne s kapelou, ktorá sa tešila veľkému záujmu. Sobotnajsie popoludnie patrilo tancovaniu karičky, zúčastnilo sa ho 444 tancujúcich. Program pokračoval vystúpeniami folklórnych skupín.



ZÁKLADNÁ UMELECKÁ ŠKOLA
ŠTEFÁNIKOVA 20,
MICHALOVCE

PRIJÍMACIE SKÚŠKY
DO HUDOBNÉHO, VÝTVARNÉHO, TANEČNÉHO
A LITERÁRNO DRAMATICKÉHO ODBORU
SA USKUTOČNIA V DŇOCH

5., 6., 7., 8., 11., A 12. SEPTEMBRA
V ČASE OD 13:30 DO 17:00

HUDOBNÝ ODBOR:
KLAVÍR, KEYBOARD, ORGAN, HUSLE, VIOLONČELO, KONTRABAS,
ZOBCOVÁ FLAUTA, PRIEČNA FLAUTA, KLARINET, TRÚBKA, SAXOFÓN, POZAUINA,
GITARA, ELEKTRICKÁ GITARA, AKORDEÓN, CIMBAL, BICIE NÁSTROJE,
SPEV, ZBOROVÝ SPEV

VÝTVARNÝ ODBOR
KRESBA, MAĽBA, GRAFIKA, KERAMIKA
DEKORATÍVNE ČINNOSTI, MODELOVANIE, POČÍTAČOVÁ GRAFIKA

TANEČNÝ ODBOR
KLASICKÝ, ĽUDOVÝ, KREATÍVNY, DŽEZOVÝ, TANEČNÁ PRAX, SÚBOROVÁ PRÁCA

LITERÁRNO - DRAMATICKÝ ODBOR

Prihláste sa na týždenný odber newslettera a získajte prehľad o aktuálnom kultúrno-spoločenskom dianí

MICHALOVCE
moje mesto

mojemesto@msumi.sk

Grafická tvorba

Galéria mestského kultúrneho strediska predstaví v septembri expozíciu stredoškolského pedagóga a výtvarníka Eugena Hochmana.

Pôjde o premyslený výber z grafickej tvorby. Autor prezentovanej výstavy grafiky sa narodil v Michalovciach. Jeho umelecké smerovanie výrazne ovplyvnili Jozef Saloň a Július Kráľ, počas navštevovania vtedajšej ľudovej školy umenia. Študoval na Strednej umeleckopriemyselnej škole v Prahe odbor divadelné, filmové a televízne výtvarníctvo (scénografia). Neskôr pôsobil ako stredoškolský peda-

góg. Časť expozície bude zameraná na architektúru a podstatných monumentov mesta. Treba snáď uvažovať o Michalovciach minulosti i súčasnosti. Ďalšia časť expozície zachytí to, čo patrí k pravidelnému rytmu života, teda cirkus a hudba. Súčasťou expozície bude aj grafika, ktorá odráža myšlienkové pochody autora (mytológia, literárna inšpirácia). Nebude chýbať tradícia regiónu, ktorú dotvára folklór.

Autor využíva v tvorbe rozmanitosť techník, ktorými grafika uzrie svetlo sveta. Grafické expozície sú ojedinelé, ako aj táto v prevedení E. Hochmana. Pováčšine grafický prejav prezentuje čierno-biely svet, ale je výnimočne bohatá na detail.

viamo



dva týždne v kultúre

MICHALOVSKÝ ORGAN – KATERYNA GAZSHÓ (UKRAJINA)

31. augusta o 19.10 hod., Kostol Narodenia Panny Márie

GILA FATRANOVÁ – SPOMIENKOVÁ SLÁVNOSŤ

8. september o 10.00 hod., galéria ZOS

ZBOHOM

folklórne tanečné divadlo Folklórneho súboru Vranovčan
8. septembra o 19.00 hod., veľká sála MsKS

NESMIEME ZABUDNÚŤ

odhaľovanie miniatúry židovskej synagógy
8. septembra o 10.00 hod., Námestie osloboditeľov

Výstavy

ŽIDIA V MICHALOVCIACH

od 8. septembra., Galéria pod nebom, Námestie osloboditeľov

VÝBER Z GRAFICKEJ TVORBY – VÝSTAVA EUGENA HOCHMANA

od 3. septembra, malá galéria MsKS

OBRAZY – VÝSTAVA MÁRIE KAČÍRKOVEJ

Fotografie z ciest – výstava syna Vlastimila
do 21. septembra, galéria ZOS

Program kina

31. 8. štvrtok o 16.30 hod.

2. – 3. 9. sobota (3D), nedeľa (2D) o 16.00 hod.

HURVÍNEK A KÚZELNÉ MÚZEUM

2017

ANIMOVANÁ KOMÉDIA

ČR/BE/RU

Mládeži prístupný

Slovenský dabing

31. 8. štvrtok o 18.00 hod.

1. 9. piatok o 19.30 hod.

2. 9. sobota o 18.00 hod.

TULIPÁNOVÁ HORÚČKA

2017

ROMANTICKÁ DRÁMA

UK/USA

Nevhodné pre maloletých do 15 rokov

České titulký

31. 8. štvrtok o 20.00 hod.

2. – 3. 9. sobota, nedeľa o 20.00 hod.

LOGAN LUCKY: MILIÓNOVÁ LÚPEŽ

2017

KOMÉDIA, KRIMI, DRÁMA

USA

Nevhodné pre maloletých do 12 rokov

České titulký

1. 9. piatok o 17.30 hod.

6. 9. streda o 19.30 hod.

9. 9. sobota o 17.30 hod.

13. 9. streda o 19.30 hod.

ČIARA

2017

TRILER

SR/UA

Nevhodné pre maloletých do 15 rokov

Originál verzia

3. 9. nedeľa o 17.40 hod.

TERMINÁTOR 2 : DEŇ ZÚČTOVANIA 3D

1991 / 2017

AKČNÝ, SCI-FI, TRILER

USA/FR

Nevhodné pre maloletých do 12 rokov

České titulký

5. 9. utorok o 19.30 hod.

NA MLIEČNEJ CESTE

2016

DRÁMA, KOMÉDIA, ROMANTICKÝ

SRBSKO/VB/USA

Nevhodné pre maloletých do 15 rokov

České titulký

7. 9. štvrtok o 17.00 hod.

9. – 10. 9. sobota, nedeľa o 15.30 hod.

MALÝ YETI

2017

ANIMOVANÝ

BEL/FR

Nevhodný pre maloletých do 7 rokov

Slovenský dabing

blížšie info: www.kino.michalovce.sk



Vysoká škola zdravotníctva a sociálnej práce sv. Alžbety v Bratislave
Detašované pracovisko bl. M. D. Trčku Michalovce

otvára v akademickom roku 2017/2018
externé bakalárske štúdium v odbore
fyzioterapia.

Bližšie informácie na webovej stránke:
www.alzbetami.sk

Michalovčan informuje

VÍTAME MEDZI NAMI NAŠICH NAJMENŠÍCH...



Jozef Ondo
Zuzana Ivanková
Ema Rošková
Martin Pollák
Timea Tövisová
Teo Ferjo

DO STAVU MANŽELSKÉHO VSTÚPILI...

Ing. Imrich Dantsits
a Mgr. Jana Mrázová

Mgr. Stanislav Hocko
a Mgr. Anna Pazičová

Ing. Róbert Tomčík
a Lýdia Šepeláková

Ing. Peter Domanič
a Lucia Bubenková



LECA **VÝZVA!**
pre talentované deti a mládež

Nepremeškajte príležitosť prihlásiť vaše dieťa do projektu ŠTVORLÍSTOK PRE TALENTY a dať mu tak možnosť realizácie a možno aj životnú šancu.

Občianske združenie LECA vyhlasuje výzvu

s možnosťou prihlásiť talentované deti a mládež vo veku od 3 do 26 rokov
zo sociálne znevýhodnených rodín a detských domovov do štipendijného programu

ŠTVORLÍSTOK PRE TALENTY

Podpora prebieha vo všetkých umeleckých oblastiach:
| HUDBA A SPEV | DRÁMA | TANEC | VÝTVARNÉ UMENIE | PODPORA ŠTÚDIA NA VYSOKÝCH ŠKOLÁCH

Výberové konanie sa bude konať dňa **30. septembra 2017 (sobota)**
Miesto konania: Konzervatórium Bratislava v Koncertnej sieni Eugena Suchoňa, Tolstého 11, Bratislava 811 06
Registrácia: od 9.00 – 10.00 hod, Začiatok výberového konania: 10.00 hod.

Na uvedených kontaktoch sa informujte o podrobnostiach výberového konania:
e-mail: info@lecaproduction.com, www.lecaproduction.com
Tel.: 0944/ 076 256, 0902/ 532 088

M
TV MISTRAL
Michalovce

Noviny Mistral

a športové správy

Premiéra vo štvrtok o 16.00 hod.
a reprízy denne každú páru hodinu

ŽIHADLO

Téma: **Nebojte sa anestézie**

Hostia: MUDr. M. Vojtko, MUDr. B. Bančej a MUDr. L. Rohoň
(repríza relácie z apríla 2017)

piatok, pondelok a streda o 18.00 hod.

Záznam

Z ROKOVANIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA

z 30. 8. 2017

denne od 14.00 hod.

SLEDUJTE NÁS v sieti UPC Slovensko a GECOM,
Facebook Redakcia Mistral, YouTube a www.tvmistral.sk

Mgr. JÁN VÁRADY

V súvislosti s pripravovanou novou projektovou dokumentáciou riešenia rekonštrukcie cestnej svetelnej signalizácie na Ul. humenskej a Ul. Masarykovej, upozorňujem tiež na zosúladienie tzv. zelenej vlny na Ul. Hollého – semafor pri bývalom tuzexe v nadväznosti na semafor pri Michalovskom domove seniorov. Vznikajú tu v oboch smeroch zbytočne veľké kolóny, ktoré hlavne v špičke a smerom do centra často zablokujú celú križovatku ulíc – Hollého, Užhorodskej a Čajkovského. Prudké brzdenia a razantné akcelerácie pred Michalovským domom seniorov neprispievajú k harmónii a bytovej pohode našich seniorov, ktorých tu býva vyše 170. Interpelujem v ich mene, aj v mene občanov okolitých bytových domov.

Na interpeláciu odpovedala Ing. Anna Mrázová, ved. odboru V,ŽPaMR

Mesto Michalovce, odbor výstavby ŽP a MR sa daným problémom zaoberalo v roku 2016, kedy bola vypracovaná projektová dokumentácia zmeny signálneho plánu cestnej svetelnej križovatky Ul. Jána Hollého – kpt. Nálepku. Projekt rieši zmenu ľavého jazdného pruhu od Ul. užhorodskej, ďalej podľa návrhu bude možné iba ľavé odbočenie na pruh s možnosťou jazdy priamo a odbočenie dolava na Ul. kpt. Nálepku. Navrhovanou zmenou by malo dôjsť k odstráneniu súčasných problémov a rovnako aj ku skráteniu radu stojacich vozidiel, ktorý je spôsobený terajším nastavením svetelnej signalizácie. Požadované zosúladienie spomínaných križovatiek v súčasnom stave nie je možné.

Ako člen Rady školy pri 3. ZŠ na Ul. moskovskej som sa s ďalšími členmi RŠ na našom ostatnom zasadnutí zúčastnil aj výjazdovej cesty na elokované pracovisko 3. ZŠ na Ul. mlynskej (Angi mlyn). Tu už rok funguje novozrekonštruovaná budova ZŠ, ročníky 1. – 4. pre deti z danej lokality. Staršia budova aj s prístavbou boli pekne zrekonštruované, nová budova je navonok aj zvnútra pekná, funkčná, ale má ešte isté kolaudačné nedostatky. Žiaľ, smutné je to, že realizátor stavby – stavebná firma AVASTAV – dodnes tieto nedostatky neodstránila, hoci škola bola skolaudovaná ešte pred rokom v máji 2016. Po dosť dlhej a tuhej zime sa prejavili ešte ďalšie nedostatky, ako praskliny na streche, ktoré pri intenzívnych dažďoch tejto jari spôsobili zatekanie do horných učební. Silný vietor podfukuje pod strechu, lebo zo severnej strany neboli uzavreté strešné drevené trámy. Je potrebné tieto tzv. šablóny podbiť doskami, lebo vietor vytvára v budove prievan, ochladzuje stropy horných a dolných učební. Stropy vôbec neboli izolované ani sklenou vatou, ani polystyrénom. Kúrenie v budove je síce ústredné, ale kotly sú elektrické. Pri nadmerných únikoch tepla musia kúriť dlhšie a intenzívnejšie, čím odčerpávajú viac finančných prostriedkov, ako bolo plánované. Riaditeľka školy Mgr. M. Dacejová už viackrát upozorňovala na tieto nedostatky, oslovila stavebný dozor Ing. G. Ivanovú, ale tá sa nemohla zhotoviteľa dovolať ani telefonicky, ani emailom. Navrhujem, aby sa do tohto procesu zapojili aj vyššie orgány mesta, lebo prostriedky Európskeho soc. fondu, ale aj vlastné boli podľa PD vyčerpané. Ďakujem za včasné riešenie.

Na interpeláciu odpovedal Ing. Zdenko Vasiľ, prednosta MsÚ Michalovce

Stavba bola realizovaná v mesiacoch júl 2015 až február 2016. Práce boli uskutočňované v jesenných a zimných mesiacoch. V prevažnej väčšine išlo o mokré procesy. Samotná izolácia stropu bola realizovaná v mesiaci december 2015. V mesiaci január bola príslušným ministerstvom vykonaná kontrola. Táto kontrola žiadne nedostatky nezistila. Počas vlhkej jesene a zimy bolo vetranie stavby a odsávanie vlhkosti neefektívne. Vlhkosť sa kondenzovala pod plechom strechy a voda stekala priamo na tepelnú izoláciu. To zapríčinilo zvlhnutie izolácie. Nadmerná vlhkosť ohrozovala bezpečné prevádzkovanie elektroinštalácie ako aj hygienu prevádzky, pretože sa v kútoch miestností začali tvoriť plesne. Vzniknutý stav bolo potrebné riešiť odstránením navlhnutej vrstvy. Strop však nezostal bez tepelnej izolácie, zaizolovaný bol zvnútra a prekrytý sadrokartónom pod stropom. Pokiaľ ide o finančnú stránku náhradného riešenia, zhotoviteľ si tieto náklady nenárokoval. Po ukončení a odovzdaní stavby v letných mesiacoch došlo k odcudzeniu odkvapových kolien strešných zvodov, ktoré odvádzali vodu zo zvodov vrchného podlažia na dolnú časť strechy. To zapríčinilo presakovanie vody pomedzi lemové plechy vytiahnuté na múr horného podlažia. Zhotoviteľ aj napriek tomu, že nešlo o kolaudačné nedostatky, kolená doplnil a zatekanie sa už neprejavovalo. Je pravdepodobné, že voda zateká pomedzi lemy. Skutočnosť sťažuje aj to, že ide o severnú stenu na otvorenom priestranstve, takže tu v zime dochádza aj k hromadeniu snehu, ktorý sa topí veľmi pomaly a v letných a jarných mesiacoch k nárazovým dažďom. Mesto eviduje a zaoberá sa viacerými upozorneniami na nedostatky realizovaných prác, medzi nimi aj z marca a mája 2017. Všetky boli odkontrolované a písomne bola uplatnená reklamácia týchto nedostatkov u zhotoviteľa stavby.

pokračovanie v nasledujúcom čísle

Michalovčan

Michalovčan – dvojtyždenník občanov Michaloviec – vychádza každý nepárny piatok zadarmo. Vydáva Mestský úrad Michalovce, Nám. osloboditeľov 30, 071 01 Michalovce, IČO: 00325490. Predseda redakčnej rady: MUDr. Benjamin Bančej, e-mail: benjamin.bancej@msumi.sk, redakcia: Ing. Iveta Palečková, e-mail: iveta.paleckova@msumi.sk, Mgr. Adela Vojnová, e-mail: adela.vojnova@msumi.sk, tel.: 6864 242.

Inzerciu prijíma: Turistická a informačná kancelária, e-mail: iveta.pazicova@msumi.sk, henrieta.orencakova@msumi.sk, tel.: 6864 105, členovia redakčnej rady: PhDr. Jana Cibereová, Ing. Ján Durovčík, CSc., Michal Oros, Mgr. Anna Serečunová. Uzavierka príspevkov a fotografií je každý pondelok v nepárnom týždni – do 12.00 hod. Adresa redakcie: Michalovčan, Mestský úrad Michalovce, Nám. osloboditeľov 30, 071 01 Michalovce, č. dverí 219 a 105, www.michalovce.sk. V meste Michalovce dvojtyždenník rozširuje redakcia. Vychádza v náklade 5000 kusov. Evidované MK SR ako periodická tlač pod číslom EV 3787/09. ISSN 1339-0031.

malý oznamovateľ

Kúpa - predaj - prenájom/byty

- Dám do prenájmu 2-izbový byt (55 m²) v centre mesta – na Pasáži. Tel.: 0907 435 757
- Predám – prenájem 3-izbový byt v Michalovciach. Tel.: 0907 970 595
- Dám do prenájmu garsónku na Ulici M. Rázusa. Cena dohodou. Tel.: 0908 185 360, 388 420 30 94

Rôzne

- Kúpim predmety z pivovaru Michalovce – pivné žetóny (1 liter piva, hliník, 1944), plakety (zaslúžilý pracovník, bronz, 1967), odznaky, etikety, účtenky, listy, obálky, faktúry, fotografie, pohľadnice, knihy, tabule, poháre, podpivníky, otvárací, fľaše, vršky z fliaš, prepravky a iné. Štefan Demčák, tel.: 0904 965 282
- Kúpim staré mince, bankovky, známky, odznaky, vyznamenania, pohľadnice, obálky, dokumenty, legitimácie, knihy, porcelán, pozdišovskú keramikú, hodinky a iné. Štefan Demčák, tel.: 0904 965 282
- Predám prívesný vozík za osobné auto 1 x 2 m, rozmer kolies 13. Platné STK. Cena 300 €. Tel.: 0908 060 490

MICHALOVSKÁ HODINOVKA

v piatok 15. septembra 2017
sa uskutoční 25. ročník Michalovskej hodinovky.
Vzhľadom na obmedzenú kapacitu 300-metrového
atletického okruhu na IV. ZŠ, J. A. Komenského 1
je počet štartujúcich limitovaný na 80.

Info: www.hodinovka.preteky.com

Macosšký prístup mesta II. (rozmenené na drobné...)

Znovu musím „veľmi pekne poďakovať“ autorovi (redakcii) za reakciu na môj príspevok v predchádzajúcom čísle a upresnenie súm, ktoré vedenie Mesta vyčleňuje pre potreby materských škôl (MŠ) v meste.

Najprv sa pozastavme nad vyčlenenými prostriedkami na chod MŠ – kancelárske potreby a tonery – 800 eur / ročne. Poviem vám, vedenie MŠ musí byť z klubu kúzelníkov, že s takouto sumou celý rok vystačí... Ale posuňme sa k najdôležitejšej položke, a to k príspevku Mesta na vyučovací proces – školské potreby pre deti (500 eur / ročne). A teraz si pretrite oči... Školský rok má 10 mesiacov, tzn., že mesačne disponuje MŠ 50 eurami, tzn. na deň 2,50 eur!!! Ak počítame, že MŠ navštevuje cca 60 – 80 detí, vyjde nám na 1 dieťa a deň 0,03 eur (3 centy). Povedzte, je to na smiech, či skôr na plač?! Mimo chod 3 centy je cena 1 (slovom jedného) školského

výkresu. Takže ďalší komentár na túto tému už nechávam na Vás, na čitateľov – občanov mesta... A ak sa rozhodla p. riaditeľka MŠ požiadať o navýšenie sumy, dostane sa jej odpoveď, že keď si si poradila pred rokom, poradiš si aj teraz, alebo v inej MŠ si vystačí... príp. možno dostane malý príspevok naviac. Samozrejme, že za týchto okolností je odkázaná na príspevky od rodičov a iné zdroje. Ale predsa nedá mi neupozorniť verejnosť ako vie byť vedenie Mesta štedré pri iných mánotratných výdavkoch, napr. pri správe majetku Mesta, kde výdavky iba od r. 2015 stúpili o 92 000 eur / ročne (napriek rozpredaju viacerých budov vo vlastníctve mesta).

Z horeuvedených skutočností je evidentné, že MŠ v meste sú finančne výrazne podvyživené, a je potrebné zjednať nápravu.

MUDr. Dušan GODA
Nezávislý poslanec MZ

Na základe žiadosti autora príspevok neprešiel jazykovou korektúrou.

Poznámka redakcie: Mesto Michalovce má vo svojom rozpočte na rok 2017 vyčlenených na vzdelávanie (teda pre všetky školy a školské zariadenia v meste) celkovo 11 699 800 eur. Z toho 6 660 040 eur v rámci prenesených kompetencií, 4 094 580 eur v rámci originálnych kompetencií, 893 680 pre nešťastné školy a školské zariadenia, 39 500 eur dotácie pre vysoké školy a 12 000 eur v rámci projektov na vzdelávanie.

spoločenská rubrika

NAVŽDY SME SA ROZLÚČILI...



Juraj Mráz (83)
Peter Šoltinský (68)
Gabriel Hindoš (64)
Katarína Halahová (85)
Anna Lešová (85)
Michal Vasil (70)
Anna Rošková (78)
Anna Fedorková (83)
Paulína Hajdučková (85)
Emil Hrdinský (97)
Juraj Polaško (90)
Ján Hamarik (68)

spomienky

Tak rýchlo letí čas, čo navždy utíchol Tvoj sladký hlas.
Len spomienky na Teba,
mamička najzlatšia, sa vracajú zas.
Dňa 1. septembra uplyní rok, čo nás navždy opustila

GABRIELA TŮDŮŠOVÁ
rod. Harmanová

s láskou spomínajú synovia Dominik a Damián



Sú chvíle, ktoré ťažko prežívame. Sú okamihy,
na ktoré tisíckrát spomíname. Žiarila z neho láska,
dobrota, bude nám chýbať do konca života.
Dňa 5. septembra uplyní rok, čo nás navždy opustil
milovaný manžel, otec, starý otec

JURAJ ŠIMON
smútiaca rodina

To, že čas rany hojí, je len klamné zdanie. V srdciach
nám bolesť ostala a tiché spomínanie.
Dňa 22. augusta 2017 uplynulo päť rokov, čo od nás
navždy odišiel náš drahý manžel, otec a dedko

PAVOL BEĽAN

S láskou spomínajú manželka a dcéry s rodinami



Prestalo srdiečko tĺcť, prestali sa ústa smiať,
budeme na Teba stále spomínať.
Dňa 5. septembra uplyní rok, kedy nás navždy
opustila mamička, babička a prababička

BERNARDÍNA MARGOVÁ

vo veku 76 rokov
Spomíname na Teba stále.

Technické a záhradnícke služby mesta Michalovce
oznamujú verejnosti, že od 28. 8. do 2. 10. 2017

**bude kúpalisko a sauna
z dôvodu servisných a sanitárnych prác
zatvorené**

Zmena termínu žrebovania

Oznamujeme všetkým účastníkom, ktorí sa zapojili
do letnej turistickojej súťaže **KRÁČAJ S RODINOU
DOLNÝM ZEMPLÍNOM**, že vyhodnotenie súťaže
a žrebovanie víťazov sa uskutoční dňa **21. septembra**
o 14.00 hod. pred budovou MsÚ Michalovce



LETNÝ STREETBALL 2017 VO VÝSLEDKOCH

V Michalovciach sa v sobotu 19. augusta uskutočnil letný streetball. Podujatie usporiadali basketbalový klub 1.BK Michalovce a Mesto Michalovce spolu s odborom školstva a športu. Streetballový turnaj bol určený pre tri vekové kategórie. Uskutočnil sa v areáli Základnej školy P. Horova v Michalovciach. Keďže z viacerých dôvodov nemohol byť turnaj určený pre širokú verejnosť a zorganizovaný na patričnej úrovni, nebude sa rátať do celkového poradia streetballov. Organizátori veria, že sa im v najbližšom čase podarí pripraviť otvorené podujatie v požadovanej kvalite. Celkovo súťažilo 41 hráčov v 14 družstvách a 3 kategóriách. Ceny boli odovzdané v kategórii U18, U14 a U10. V priebehu turnaja prebehli individuálne súťaže o najlepšieho strelca trojok a šiestiek vo všetkých kategóriách. V najmladšej kategórii prebehla aj súťaž v člnkovom behu. Prijemným sprestrením bol krátky zápas medzi žiakmi kategórie U14 a ich rodičmi, ktorý skončil zmierlivo 6:6.

1.BK MICHALOVCE

Juh víťazom

V športovom areáli ZŠ, Ul. okružná 17 sa uskutočnil v rámci 48. ročníka zemplínskeho jarmoku VIII. ročník michalovských futbalových majstrovstiev hráčov nad 50 rokov O pohár primátora mesta.

Organizátorom podujatia bolo Mesto Michalovce, Olympijský klub Michalovce a uvedená základná škola. Turnaj slávnostne otvoril Benjamín Bančej – viceprimátor mesta za účasti predsedu OK Michalovce Jozefa Uchaľa a odbornej zamestnankyne ŠÚ MsÚ Michalovce.

Turnaja sa v tomto ročníku zúčastnili len dve sídliskové družstvá a to Východ a Juh. Potešením bolo sledovať výkony bývalých hráčov TJ Zemplín Vihorlat Michalovce, ale i hráčov z nižších súťaží.

Víťazom sa stalo v tomto ročníku družstvo Juhu, ktoré porazilo družstvo Východu 7:3. Najlepší hráč: L. Čizmár
Najlepší brankár: M. Seman
Najlepší strelce: Peter Gajdoš (5 gólov)

Všetkým účastníkom turnaja bolo poskytnuté občerstvenie, všetky družstvá dostali za umiestnenie pohár a diplom, ocenení boli aj najlepší brankár, strelce a hráč diplomom a soškou.

Mgr. Lívia Kalaninová

Staňte sa fanúšikom oficiálnej facebookovej stránky mesta Michalovce

Veľa zaujímavostí, ale aj aktuálnych a dôležitých informácií nájdete na

MICHALOVCE
SRDCE ZEMPLÍNA

dva týždne v športe

Atletika

MICHALOVSKÁ HODINOVKA – 25. ROČNÍK

15. 9., 10.00 hod., IV. ZŠ, J. A. Komenského 1
Info: Mgr. Lívia Kalaninová, tel.: 0917 650 912

Futbal

MFK ZEMPLÍN – MFK RUŽOMBEROK

9. 9., 11.00 hod., I. LSD U19 – 6. kolo

MFK ZEMPLÍN – 1. FC TATRAN PREŠOV

2. 9., 11.00 a 13.15 hod., I. LMD U17, U16 – 5. kolo

MFK ZEMPLÍN – MFK SNINA

10. 9., 10.00 a 12.00 hod., I. LSŽ U 15, U 14 – skupina Východ
Info: www.mfkzemplin.sk

AFK TOPOĽANY – FK KRÁSNOHORSKÉ PODHRADIE

10. 9., 15.30 hod., IV. Liga Juh – muži VsFZ - 8. kolo
Info: Ing. Jozef Horňák, tel.: 0903 655 433

TJ SOKOL MOČARANY – TJ DRUŽSTEVNÍK PARCHOVANY

3. 9., 15.30 hod., V. liga Zemplínska – muži - VsFZ - 5. kolo
Info: Ján Bžan, tel.: 0905 758 114

Hádzaná

HK IUVENTA – HK HODONÍN

2. 9., 17.30 hod., MOL liga žien - 2. kolo, Chemkostav aréna
Info: www.iuventa-zhk.chemkostavarena.sk

Ľadový hokej

HK MLÁDEŽ – MŠK PÚCHOV

3. 9., 13.30 hod., Liga kadetov - 2. kolo, STD Arena Vranov n/T

HK MLÁDEŽ – MHC MARTIN

9. 9., 14.00 hod., Etraliga dorast – 3. kolo, STD Arena Vranov n/T

HK MLÁDEŽ – MSHKM ŽILINA

10. 9., 10.30 hod., Etraliga dorast – 4. kolo, STD Arena Vranov n/T

HK MLÁDEŽ – PREŠOV

7. 9., 9.00 a 11.30 hod., I. LSŽ ŠHT, 1. kolo, STD Arena Vranov n/T

HK MLÁDEŽ – HUMENNÉ

9. 9., 9.00 a 11.30 hod., I. LSŽ ŠHT, 2. kolo, STD Arena Vranov n/T
Info: <http://mladez.hkmichalovce.sk>

Strelectvo

STRELECKÝ TROJBOJ O POHÁR PREDNOSTU OÚ

10. 9., 8.00 hod.
Info: Ing. Jozef Barna, tel.: 0907 662 553

Tenis

MEMORIÁL ING. Z. ČERVENKU

9. 9., 8.00 hod., SPŠE, Ul. partizánska 1
Info: P. Bumbera, tel.: 0948 520 245

Turistika

OSADNÉ

8. – 10. 9., 7.00 hod.
Info: www.kst-turista.sk

JAZDA NA VIHORLAT

1. 9., 8.00 hod.

18. PLAVBA VETERÁNOV – HORNÁD 24 KM

10. 9., 7.45 hod.
Info: www.kstmichalovce.sk